

**Derek Healey**

**from the Spanish  
Seven Preludes on Latino Hymns  
for Trumpet and Organ**

*aus dem Spanischen:*

***Sieben Präludien über  
lateinamerikanische Gesänge***

*für Trompete und Orgel*

CONTENTS/INHALT:

1. CUANDO FUE JESÚS
2. SALUDO, SALUDO
3. RECIBE PADRE ETERNO
4. VEN, OH SANTO ESPÍRITU
5. LA NAVIDAD HA ILEGADO
6. MANANITAS A LA VIRGEN DE GUADALUPE
7. SIN PECADO ORIGINAL

GEMA-Angaben (ASCAP, SECAM etc.):

Werknummer	Titel	Komponist	Verleger
bitte einzelne Titel angeben	Seven Preludes on Latino Hymns	Healey, Derek	Bruno Uetz

to Claudia Tesorino and Lukas Storch

# from the Spanish: Seven Preludes on Latino Hymns

The Raising of Lazarus

## 1. Cuando fue Jesús

(When Jesus went to Bethany to see Lazarus, who was already dead and buried)

Derek Healey op 133a  
(Spanish folk melody)

Quasi Andante ♩ = 52

Trumpet in B♭

Organ

*pp* Sw 8' celestes

*mp* Ch 8' clarinet or oboe

(open)

7

*mf* *mp* *mf*

12

*mp* *mf* *mp*

## 2. Saludo, saludo

(Greetings, greetings, I go to welcome the Beautiful Isabelino with song)

Derek Healey op 133a  
(Trad. Puerto Rican Aguinaldo)

Tempo moderato e ritmico ♩ = 76

Trumpet in B♭

Organ

*mp* Sw 8' & 4' flutes

(sempre legato)

4 con sord. Harmon (without stem)  
(in rilievo)

*f* *mf*

*mp* Sw 8' & 4' (senza 16')

8

*f* *mf*

### 3. Recibe, Padre Eterno

(Receive, Eternal Father, this gift from thy faithful people)

Derek Healey op 133a  
(Traditional melody)

Lento e intenso ♩ = 50

(open) (sempre molto in rilievo & espressivo)

Trumpet in Bb

Organ

Pedal.

*mf* *f* *mf* *p*

*p* Sw 8' soft string

4

*mf* *p*

*mf* Ch 8' clar or oboe

*mp* 16' coupled to Sw

7

*f* *p*

# 4. Ven, oh Santo Espíritu

(Come! O Holy Spirit! Come within our hearts)

Derek Healey op 133a  
(Traditional melody)

**Lento** ♩ = 54  
(open) (sempre un poco in rilievo)

Trumpet in Bb

Organ

Ped.

*p* *mp* *p*

*p* 8' Sw. lieblich with strings

6

*mp* *pp* *p*

# 5. La Navidad ha llegado

(Christmas is here, brothers and sisters, let us be happy)

Derek Healey op 133a

(Bolivian folk-melody)

**Allegretto ritmico - nello stile Andino** ♩ = 76

Trumpet in B♭

Organ

Ped.

[sempre staccato - come pizzicato]

*mp* 16' + 8' (uncl.)

(L. H. sempre legato)

*p* (8' string)

5

(con sordino normale)

*mf*

*p* Gt 8' flute (uncl.)

10

*mp*

# 6. Mananitas a La Virgen de Guadalupe

(O Virgin, the most beautiful, from the Valley of Anahuac)

Derek Healey op 133a  
(Traditional Mexican hymn)

Lento e calma ♩ = 50

The musical score is written for Trumpet in Bb, Organ, and Pedal. It is in 3/4 time and B-flat major. The tempo is Lento e calma with a quarter note equal to 50 beats per minute. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-4) features the Trumpet in Bb with dynamics *p* and *mp*, and the Organ with *pp* and *Liebllich* markings. The second system (measures 5-8) features the Trumpet in Bb with *mf* dynamics and the Organ with *pp* and *Sw* markings. The third system (measures 9-12) features the Trumpet in Bb with *p* and *mp* dynamics, and the Organ with *mp* and *mf* markings. The Pedal part is present throughout, with *pp* and *Sw* markings in the first system.

Trumpet in Bb (open) (un poco in rilievo)  
*p* *mp*

Organ *pp* Sw 8' Celestes + 8' Liebllich

Ped. *pp* 16' + Sw

5 *mf*

9 8' clarinet or oboe *p* *mp* *mp* *mf*



# 7. Sin pecado original

(Without Original Sin, You were conceived)

Derek Healey op 133a  
(Medieval Melody)

Tempo moderato, ma un po' austero ♩ = 69

Trumpet in B♭ (open) (in rilievo) *mp*

Organ *mp* Gt with Sw to mixture (box closed)

Ped. *mp* (cpl. to Sw.)

6

11